

SUPRA



АВТОМОБИЛЬНЫЙ
ВИДЕО РЕГИСТРАТОР

SCR-460

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали наш компактный цифровой видео регистратор. Руководство пользователя изделия предназначено для обеспечения удобной и безопасной эксплуатации прибора. Пожалуйста, прочитайте руководство перед началом использования прибора, обращая особое внимание на раздел «Меры безопасности и предосторожности», и сохраните его для обращения к нему в дальнейшем. Если прибор перейдет к другому хозяину, передайте руководство вместе с прибором.

| | |
|--|----|
| Меры безопасности и предосторожности..... | 3 |
| Устройство прибора | 5 |
| Питание прибора | 6 |
| Установка и извлечение карты памяти..... | 7 |
| Монтаж крепления..... | 7 |
| Основные операции | 8 |
| Сохранение файлов на ПК..... | 11 |
| Режим камеры ПК..... | 12 |
| Соединение с телевизором | 12 |
| Особенности цифровой видеозаписи, оптические артефакты | 13 |
| Возможные неисправности и способы их устранения | 14 |
| Технические характеристики..... | 16 |

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно прочитайте данный раздел и обязательно следуйте указанным инструкциям. Это может обеспечить качественную работу прибора и продлит срок его службы.

Инструкции по безопасности

- Никогда не открывайте корпус прибора или адаптера питания, т.к. это может привести к поражению электрическим током. Обслуживание прибора должно проводиться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Используйте изделие строго по назначению.
- Не оставляйте прибор на панели управления в автомобиле под воздействием солнечных лучей, т.к. перегрев батареи может стать причиной нарушения функционирования прибора.
- Не кладите никакие предметы на прибор и не давите на дисплей прибора, иначе он может треснуть.
- Не прикасайтесь к дисплею острыми предметами, чтобы его не повредить.
- Не разрешайте детям играть с прибором без вашего присмотра.
- Удалите адаптер из гнезда прикуривателя, немедленно выключите прибор, если он включен, и обратитесь в авторизованный сервисный центр в следующих случаях:
 - если адаптер питания либо его шнур оплавился или был поврежден;
 - если корпус или блок питания были повреждены или в них попала жидкость. Чтобы предотвратить повреждения, специалисты сервисного центра должны проверить компоненты прибора.
- Адаптер питания потребляет электроэнергию, даже если батарея заряжена. Поэтому отсоединяйте его от прикуривателя, если не пользуетесь прибором, чтобы автомобильный аккумулятор не разряжался.

Условия работы

- Не подвергайте прибор воздействию влаги, тепла или прямых солнечных лучей, особенно в автомобиле, избегайте образования пыли.
- Следите, чтобы прибор не намокал, берегите его от дождя и града. Имейте в виду, что влага может образоваться даже в защитном чехле в результате конденсации.
- Не роняйте прибор, берегите его от сильной вибрации, тряски и ударов.
- Не храните устройство и его компоненты рядом с огнеопасными жидкостями, газами или взрывоопасными материалами.
- Перед очисткой прибора всегда его выключайте. Очистку экрана и поверхности устройства производите с использованием мягкой влажной ткани без ворса.
- Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт изделия. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

Температурный режим

- Рабочая температура прибора от $+0^{\circ}\text{C}$ до $+40^{\circ}\text{C}$ при относительной влажности от 10% до 80%.
- Храните прибор в безопасном месте, чтобы он не подвергался воздействию высоких температур (при парковке или попадании прямых солнечных лучей).

Работа с батареями

Ваш прибор оснащен съемной ионно-литиевой аккумуляторной батареей. Чтобы продлить срок службы батареи соблюдайте следующие инструкции.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАНИЕ:

Заменяйте батарею только батареем такого же типа или похожими, рекомендованными производителем. Запрещается открывать аккумуляторную батарею. Запрещается бросать батарею в огонь. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местными нормами.

- Запрещается подвергать батареи воздействию тепла. Следите, чтобы прибор и установленная в него батарея не перегревались. В противном случае возникает опасность повреждения или даже взрыва батареи.
- Для заряда батареи используйте только входящий в комплект автомобильный адаптер.
- Запрещается выбрасывать батареи вместе с обычным мусором. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местными нормами.

Транспортировка

При транспортировке прибора соблюдайте следующие инструкции.

- После транспортировки прибора перед использованием прибора подождите некоторое время.
- В случае резких перепадов температуры или влажности внутри прибора может образоваться конденсат, а это может привести к короткому замыканию.
- Для защиты прибора от грязи, ударов и царапин храните его в защитном чехле.
- При перевозке прибора используйте оригинальную упаковку.

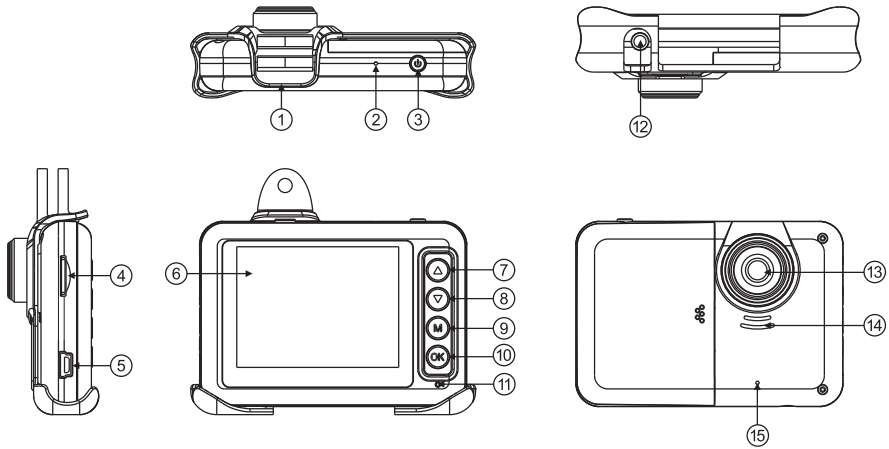
Питание от автомобильного адаптера

- Автомобильный адаптер подсоединяйте только к гнезду прикуривателя в автомобиле (с аккумулятором на 12/24 В постоянного тока). Если вы не уверены на счет характеристик питания, обратитесь к производителю вашего автомобиля.

ВНИМАНИЕ:

Если вы не используете устройство в течение длительного времени, перед использованием зарядите аккумуляторную батарею. В противном случае срок ее службы сократится.

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



1. Задний фиксатор
2. Reset Кнопка инициализации
3. **ON/OFF** Кнопка включения/выключения прибора
4. Разъем для подключения карты памяти Micro SD (TF)
5. USB разъем
6. ЖК-экран
7. ▲ Кнопка перехода вверх при работе с меню / быстрой перемотки назад в режиме воспроизведения / отключения микрофона
8. ▼ Кнопка перехода вниз при работе с меню / быстрой перемотки вперед в режиме воспроизведения
9. **M** Кнопка переключения режимов / перехода в меню настроек и выхода из него
10. **OK** Кнопка подтверждения / начала / остановки видеозаписи/воспроизведения
11. Светодиодный индикатор
12. Аудио/видео выход
13. Объектив
14. Динамик
15. Микрофон

ПИТАНИЕ ПРИБОРА

Установка аккумуляторной батареи

Прибор питается от литиево-полимерной аккумуляторной батареи.

Нажмите на крышку отсека для батареи и потяните ее вниз, чтобы открыть отсек.

Установите аккумуляторную батарею в отсек в соответствии с обозначениями «+», «-» и расположением контактной площадки.

Закройте крышку отсека до фиксации, сопровождающейся щелчком.

Уровень заряда батареи

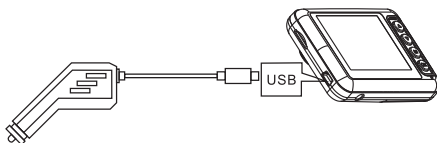
На экране прибора отображается индикатор, показывающий уровень заряда:



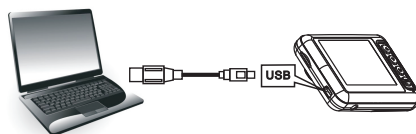
Батарея полностью заряжена. Средний уровень заряда батареи. Низкий уровень заряда.

Зарядка батареи

Вы можете зарядить батарею с помощью автомобильного адаптера или от компьютера.



1. Подключите автомобильный адаптер питания к мини-разъему USB на корпусе прибора, затем присоедините адаптер к гнезду для автомобильного прикуривателя.



2. Один конец USB кабеля подключите к мини-разъему USB на корпусе прибора, а другой – к USB разъему компьютера.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Батарея прибора заряжается независимо от того, включен или выключен прибор.

УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ КАРТЫ ПАМЯТИ



Установите карту памяти Micro SD (TF) в разъем на корпусе в направлении, указанном на рисунке. Если вы установите карту памяти неправильно, это может привести к ее повреждению или повреждению видеорегистратора.

Чтобы извлечь карту памяти, слегка нажмите на нее, а затем извлеките из устройства.

ПРИМЕЧАНИЯ:

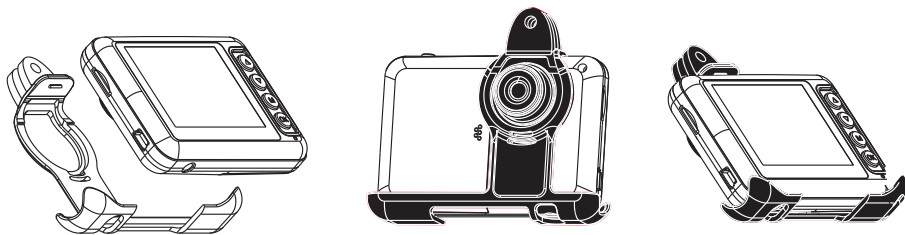
Используйте высокоскоростные карты памяти (Class 6 или выше).

После того как карта памяти установлена в видеорегистратор, прибор определяет ее как накопитель по умолчанию, при этом записанные на нее ранее файлы могут не читаться.

Если видеорегистратор не распознает карту памяти, извлеките ее и установите снова. Если это не помогло, попробуйте отформатировать карту памяти или использовать другую карту памяти.

МОНТАЖ КРЕПЛЕНИЯ

Видеорегистратор устанавливается на переднее стекло автомобиля с помощью входящего в комплект поставки кронштейна с присоской. Закрепите видеорегистратор в кронштейне как показано на рисунке.



ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение и выключение устройства

Нажмите кнопку включения/выключения **ON/OFF**, чтобы включить или выключить видеорегистратор.

Выбор режима

Нажмите кнопку **M**, чтобы изменить текущий режим видео регистратора. Каждому режиму видео регистратора соответствует определенный индикатор в левом верхнем углу экрана:



- режим видеозаписи;



- в режим фотокамеры;



или  - режим просмотра /редактирования.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При включении прибор автоматически переходит в режим видеозаписи.

Системные настройки

Если видеорегистратор находится в режиме записи нажмите кнопку **OK**, чтобы остановить запись. Далее, нажмите и удерживайте кнопку **Menu**, а затем ещё раз нажмите кнопку **Menu**, чтобы перейти в меню системных настроек:

Format – Форматирование. Выберите значение **Confirm** (Подтвердить), чтобы начать форматирование карты памяти, или значение **Cancel** (Отменить), чтобы отменить операцию.

Language – Язык. Выберите подходящий язык меню аппарата из списка.

Auto off – Автовыключение. Установите время, через которое прибор должен выключаться автоматически после отключения внешнего питания (1 минута, 2 минуты или 5 минут), либо отключите функцию (Off). В случае если автовыключение отключено, вам надо сначала включить его, выбрав в меню значение **On**, и тогда, при следующем заходе в меню настроек

автовыключения, станет доступен выбор значения времени автовыключения (1,2 или 5 минут).

Default – Восстановление заводских настроек.


Light Frequency – Частота сети освещения. Выберите частоту 50 Гц или 60 Гц.

Date/Time – Дата/Время. Установите текущую дату и время.

TV mode – ТВ система (система цветности). Выберите подходящую систему цветности видеовыхода NTSC или PAL.

System Info – Отображение версии ПО видеорегистратора.

Видеозапись

Когда прибор находится в режиме видеозаписи (в левом верхнем углу экрана отображается индикатор ) , нажмите кнопку **OK**, чтобы начать видеозапись. Во время видеозаписи на экране мигает индикатор ●. Нажмите кнопку **OK** еще раз, чтобы остановить видеозапись, тогда индикатор ● исчезнет с экрана.

В режиме видеозаписи вы можете включить или отключить запись звука с помощью нажатия кнопки ▲. На дисплее устройства отобразится соответствующий индикатор.

Также, с помощью нажатия кнопки ▼ в режиме видеозаписи вы можете выбрать режим работы инфракрасной подсветки (включена/выключена/автоматический режим).

При срабатывании датчика ускорения записываемый файл помечается с помощью установки на него защиты от стирания.

Настройка параметров видеозаписи

Если прибор находится в режиме записи остановите запись нажатием кнопки **OK** и, далее, нажмите и удерживайте кнопку **MENU** для входа в меню настроек видеозаписи.

Image Size – Разрешение. Выберите подходящее разрешение видео из списка: 1280x720 (интерполяция) или 640x390.

Time stamp – Штамп дата/время. Выберите подходящее значение: off (выкл.), date (дата) или date & time (дата и время).

Motion detect – Датчик движения. Вы можете активировать (On/Вкл.) или отключить функцию (Off/Выкл.).

Audio record – Запись звука. Вы можете активировать (On) или отключить (Off) функцию.

Loop recording – Время записи. Установите продолжительность цикла видеозаписи (2, 5 или 10 минут).


Exposure – Коррекция экспозиции. Выберите из списка подходящее значение от -2.0 до +2.0.

G-Sensor – Датчик ускорения. С помощью данного пункта меню настройте чувствительность датчика. Выберите одно из значений: Low (низкая чувствительность), Middle (средняя чувствительность), High (высокая чувствительность), Выкл. (датчик ускорения выключен).

Auto Record – Автоматическая запись. С помощью данного пункта меню включите или отключите автоматическую запись при подаче внешнего питания.

Lcd Mode – Установка времени автоматического выключения дисплея. Вы можете установить время на 1, 3 или 5 минут, либо отключить автоматическое выключение дисплея.

Фотографирование

Когда прибор находится в режиме фотокамеры (в левом верхнем углу экрана отображается индикатор ) , сфокусируйтесь на нужном объекте. Следите, чтобы видеорегистратор был неподвижен. Нажмите кнопку OK, чтобы сделать снимок.

Настройка параметров фотографирования


Когда прибор находится в режиме фотокамеры (в левом верхнем углу экрана отображается индикатор ) , нажмите и удерживайте кнопку M, чтобы перейти в меню настроек фотографирования.

Image Size – Разрешение. Выберите подходящее разрешение из списка: 12M, 8M, 5M, 3M, 2M.

Time stamp – Штамп даты/времени. Выберите подходящее значение: off (выкл.), date (дата) или date & time (дата и время).

Scene – Сцена (Режим съемки). Выберите подходящий режим из списка: Auto (Авто), Portrait (Портрет), Sport (Спорт), High Sensitivity (Высокая чувствительность), Beach (Пляж).


White balance – Баланс белого. Выберите подходящий режим из списка: auto (авто), daylight (дневной свет), cloudy (облачно), Incandescent (лампа накаливания), fluorescent (флуоресцентная лампа).

Exposure – Коррекция экспозиции. Выберите из списка подходящее значение от -2.0 до +2.0.



ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Воспроизведение и просмотр

Когда прибор находится в режиме просмотра файлов (в левом верхнем углу экрана отображается индикатор  или ) , кнопками ▲/▼ переходите по видеозаписям и снимкам.

Если во время просмотра в верхнем левом углу дисплея отображается индикатор  , это означает, что данный файл – это видеозапись. Нажмите кнопку **OK**, чтобы начать ее воспроизведение. Во время воспроизведения кнопками ▲/▼ вы можете быстро перемотывать запись вперед/назад. Каждое нажатие кнопки изменяет скорость воспроизведения в следующем порядке: x2 -> x4 -> x8 -> x1.

Удаление и защита файлов

Когда прибор находится в режиме воспроизведения (в левом верхнем углу экрана отображается индикатор  или ) , нажмите и удерживайте кнопку **M**, чтобы перейти в дополнительное меню.

Delete – Удалить. Выберите нужный режим удаления: Single file (Текущий файл), Delete all (Удалить все) или Нет (Выход из меню).

Кнопками ▲/▼ выберите значение «Текущий файл» и нажмите кнопку **OK**, чтобы удалить один выбранный файл.

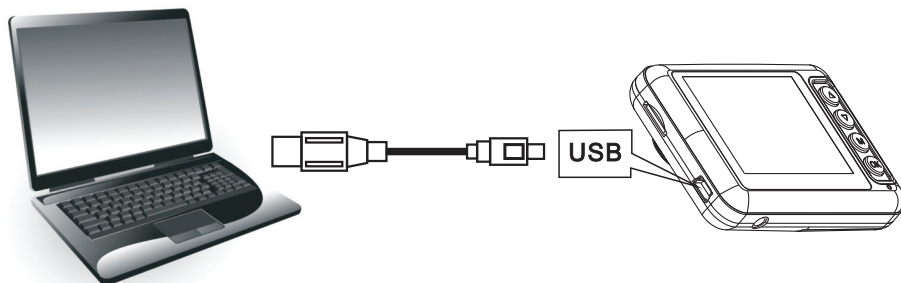
Кнопками ▲/▼ выберите значение «Удалить все» и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в дополнительное меню, в котором выберите значение Execute (Выполнить), чтобы удалить все файлы.

Кнопками ▲/▼ выберите значение Select и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в режим эскизов. Кнопками **Up/Down** выбирайте нужные файлы и нажимайте кнопку **OK**, чтобы их удалить.

Protect – Защита файлов от стирания. Выберите «Lock» для защиты текущего файла от стирания.

Thumbnail – Показ файлов. Выберите данный параметр кнопками ▲/▼ и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в режим показа списка файлов в виде иконок. Выберите нужный файл и снова нажмите кнопку **OK** для его просмотра.

Volume – Настройка громкости. Установите нужный уровень громкости звука от 1 до 6.



Соедините видеорегистратор с компьютером с помощью кабеля USB. Включите прибор, при этом отобразится меню выбора режима работы:

MSDC – Режим работы в качестве накопителя данных.

PC CAM – Режим работы в качестве веб-камеры ПК.

CHARGE – Режим заряда аккумулятора.

Выберите параметр MSDC и нажмите кнопку ОК. Тогда в папке Мой компьютер появится новый внешний диск, где будут сохранены все видеозаписи и снимки, сделанные с помощью видеорегистратора.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Устройство совместимо с операционными системами Windows 2000/XP/Vista, Windows 7, MAC OS x 10.3.6.

Если в течение 30 секунд накопитель не распознается компьютером, отключите устройство от компьютера, а затем подключите снова.

Рекомендуется сначала скопировать файлы на компьютер и только потом воспроизводить их, т.к. при передаче больших объемов данных по кабелю скорость воспроизведения может быть недостаточной.

РЕЖИМ КАМЕРЫ ПК / СОЕДИНЕНИЕ С ТЕЛЕВИЗОРОМ

РЕЖИМ КАМЕРЫ ПК

Сначала необходимо установить на ПК драйвер, который записан на диск, поставляемый вместе с прибором.

Соедините видеорегистратор с компьютером с помощью кабеля USB. Включите прибор, выберите в появившемся меню режим PC CAM (Камера ПК) и нажмите кнопку ОК. В папке Мой компьютер появится ярлык Standard Camera.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При первом подключении видеорегистратора в режиме камеры ПК, в нижнем правом углу экрана компьютера появится уведомление о том, что найдено новое оборудование. Щелкните по этому значку. В открывшемся окне выберите автоматическую установку и нажмите кнопку «Продолжить». В следующем окне выберите значок «Установить». Когда установка будет завершена, щелкните значок «Завершить». После этого можете начать работу.

СОЕДИНЕНИЕ С ТЕЛЕВИЗОРОМ

Соедините видео регистратор с телевизором с помощью кабеля HDMI или кабеля AV. Тогда вы сможете просматривать видеозаписи и фотоснимки на экране телевизора.

Из-за особенностей широкоугольного объектива, примененного на данном приборе, на видеозаписи возможно присутствие искажений геометрии записанного изображения, наиболее заметных по краям экрана (эффект «рыбьего глаза»). При выборе пониженного разрешения видеозаписи возможно уменьшение угла обзора и вносимых объективом геометрических искажений.

Также, из-за особенностей работы сенсора, цифровой видеозаписи и кодирования информации на записи могут наблюдаться оптические артефакты и другие изменения изображения, отсутствующие в реальности, такие как:

- мерцание некоторых источников света, например, «светодиодных» светофоров, экранов мониторов, рекламных вывесок и др.
- неточная передача движения или вращения, особенно быстрого, например, колесо автомобиля может на экране вращаться в «обратную» сторону.
- искажения цветов, особенно ненасыщенных и при искусственном освещении.
- затемнение или «засветка» части или всего экрана при въезде/выезде из тоннеля, освещении прямым светом фар, мощным невидимым (ИК или ультрафиолетовым) излучением и т.п.
- искажения изображения, вызванные мощным электромагнитным излучением, например, электромагнитным импульсом от разряда молнии.

ПРИМЕЧАНИЕ: Описанные особенности не являются неисправностью прибора и не могут служить поводом для предъявления претензий. Заявленные параметры прибора гарантируются только в условиях нормального освещения.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

При возникновении неисправности попробуйте устранить ее с помощью рекомендаций из таблицы ниже. Если неисправность не устраняется, не пытайтесь самостоятельно починить прибор, обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.

| Неисправности | Возможные причины | Способ устранения |
|---|--|---|
| Устройство не включается. | 1. Низкий заряд батареи. 2. Батарея неправильно установлена | 1. Зарядите батарею. 2. Убедитесь, что батарея установлена правильно – в соответствии с обозначениями. |
| Батарея не заряжается. | 1. Зарядное устройство подсоединено неправильно. 2. Батарея вышла из строя. | 1. Убедитесь, что подключаете прибор к источнику питания правильно. 2. Работоспособность батареи утрачивается через несколько лет. |
| Не осуществляется видеозапись. | 1. В устройство не установлена карта памяти. 2. Карта защищена от записи. | 1. Установите карту памяти. 2. Снимите защиту от записи. |
| Отсутствует звук. | Звук выключен в настройках. | Включите звук в настройках. |
| Изображение размытое. | Объектив загрязнен. | Протрите объектив, чтобы удалить пыль и грязь. |
| Невозможно установить соединение с ПК. | Неправильно подсоединен кабель USB или неправильные настройки. | Правильно подсоедините кабель USB и/или скорректируйте настройки. |
| На экране телевизора отсутствует изображение. | Плохой контакт кабеля HDMI/AV. | Убедитесь, что контакты при подсоединении кабеля HDMI/AV плотные. |
| Системный сбой в работе видео регистратора (нет изображения на экране, невозможно перейти к другому изображению, аппарат не реагирует на нажатия кнопок). | | Извлеките из устройства батарею. Проведите восстановление заводских настроек, нажав кнопку Reset . |



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- ЖК-экран: 2,4" (4:3)
- Угол обзора видеокамеры: 120°
- Разрешение видео: 1280x720 (интерполяция) или 640x390
- Формат видео: AVI
- Разрешение фотографий: 12М, 8М, 5М, 3М, 2М
- Формат фотографий: JPG
- Поддержка карт памяти: Micro SD (TF)
- Микрофон/громкоговоритель: встроенные
- Система цветности видео выхода: NTSC, PAL
- Внешнее питание: +5В
- Батарея: аккумуляторного типа 650 мАч
- Рабочая температура: от +0°С до +40°С
- Рабочая влажность: от 10% до 80%

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

Производитель: СУПРА ТЕХНОЛОДЖИС ЛИМИТЕД

КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг Коммерциал Билдинг, ЛГ2/Ф., комната 2.

Сделано в КНР.



AV01

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год

Центральный авторизованный сервисный центр:

ООО «ВипСервис», г. Москва, пос. Мосрентген, Институтский пр., д. 2

Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих. Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать по телефону горячей линии 8-800-100-333-1 или на сайте www.supra.ru, а так же отправив запрос на supra@supra.ru

SUPRA